

# Dodatok

k Zmluve o poskytovaní verejných služieb,  
uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov  
t. č. 902970852, SIM karta č. 8942102280001108315  
(ďalej len "Dodatok")



|                                          |             |
|------------------------------------------|-------------|
| <b>MESTSKÝ ÚRAD HANUŠOVCE NAD TOPLOU</b> |             |
| Došlo dňa: 10.1.2018                     | Vybaľuje:   |
| Č. spisu:                                | Č. záznamu: |
| Prílohy:                                 | RZ ZH LV    |

ST - C

| PODNIK         |                                                                                                |     |            |             |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------------|-------------|
| Obchodné meno  | Slovak Telekom, a.s.                                                                           |     |            |             |
| Sídlo / adresa | Bajkalská 28, 817 62 Bratislava                                                                |     |            |             |
| Zapísaný       | Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B                  |     |            |             |
| ICO            | 35 763 469                                                                                     | DIC | 2020273893 | IČ pre DPH  |
| Kód predajcu   | KCSME.BA.TMSK.LATECKOVA.RADKA                                                                  |     |            | Kód tlačiva |
| Zastúpený      | Ingram Micro Slovakia, s.r.o., so sídlom Logistický areál Westpoint D2, Lozorno, ICO: 35879157 |     |            | 192         |

(ďalej len "Podnik") a

## ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

|                                    |                                            |     |  |              |
|------------------------------------|--------------------------------------------|-----|--|--------------|
| Obchodné meno / názov              | Mesto Hanušovce nad Topľou                 |     |  |              |
| Sídlo / miesto podnikania          | Mierová 333/3, 094 31 Hanušovce nad Topľou |     |  |              |
| Register, číslo zápisu podnikateľa |                                            |     |  |              |
| ICO                                | 00332399                                   | DIC |  | IČ pre DPH   |
| Zastúpený                          |                                            |     |  | SK2020641018 |

(ďalej len "Účastník")

## ADRESA ZASIELANIA PÍSMOŇNÝCH LISTÍN

|                           |                            |      |                      |        |
|---------------------------|----------------------------|------|----------------------|--------|
| Obchodné meno alebo názov | Mesto Hanušovce Nad Topľou |      |                      |        |
| Ulica, súp. číslo         | MsU Mierová 333/3          | Obec | Hanušovce Nad Topľou | PSC    |
|                           |                            |      |                      | 094 31 |

## TABUĽKA Č. 1

|                                                              |                       |  |  |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------|--|--|
| Program služieb                                              | Happy XS mini NAJ SIM |  |  |
| Minimálny program Služieb                                    | HAPPY XS MINI NAJ SIM |  |  |
| Pôvodný program služieb                                      | BEZ ZAVÄZKOV          |  |  |
| Typ MT/Dátové zariadenie                                     | -                     |  |  |
| Výrobné číslo (IMEI)                                         | -                     |  |  |
| Súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za Služby     | 100,00 €              |  |  |
| Zmluvná pokuta (základ - počiatočná suma, ktorá bude klesať) | 100,00 €              |  |  |

## AKTIVOVANÉ SLUŽBY

|                   |                  |
|-------------------|------------------|
| ✓ 100 minút extra | ✓ Kontrola dát   |
| Akcia: 100% zľava | Limit: 60 EUR    |
|                   | Notifikácia: 80% |

Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorená vo vzťahu k t./SIM karte s číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len „Zmluva“). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

### 1. Predmetom tohto Dodatku je:

- zmena pôvodného programu služieb Účastníka na program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a/alebo poskytovanie programu služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastníkovi, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta");
- záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu za zariadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkom, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Cenník“) a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve, a to vo výške 3,98 € s DPH (ďalej len „Administratívny poplatok“), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise tohto Dodatku k Zmluve, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak; Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, kedy sa účtuje príslušný aktivačný poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na niektorý z mesačných programov, kedy sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom, (iii) na základe objednávky zadanej prostredníctvom Služby e-shop. Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na [www.telekom.sk](http://www.telekom.sk) alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
- súhlas Účastníka s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením internetovej stránky Podniku, pričom Účastník berie na vedomie, že na jeho žiadosť Podnik zároveň zasiela EF na Účastníkom určenú e-mailovú adresu. V prípade poskytovania EF nebude Účastníkovi zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.
- programom Služieb Happy označeným v tomto Dodatku dopĺňajúcou informáciou vo formáte „NAJ“ je štandardný program Služieb Happy na príslušnej úrovni uvedený v Cenníku, ako aj v ďalších reklamných a propagačných materiáloch Podniku, pričom táto dopĺňajúca informácia je iba informatívneho charakteru z dôvodu označenia, že k danému programu Služieb sú poskytované v rámci voľných minút aj volania do EÚ a prichádzajúce roamingové hovory v EÚ a iné benefity na základe tohto bodu Dodatku; Podnik je oprávnený túto dopĺňajúcu informáciu uvádzať aj vo vyúčtovaní služieb poskytovaných k SIM karte počas trvania doby poskytovania zľavneného mesačného poplatku pri označení príslušného poskytovaného programu Služieb Happy.
- záväzok Podniku poskytovať Účastníkovi, ktorý v súvislosti s týmto Dodatkom vo vzťahu k SIM karte pokračuje vo využívaní Služieb Podniku s niektorým z programov Služieb Happy NAJ (ďalej len „Happy“) v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, 100% zľavu z mesačného poplatku za jednu doplnkovú službu, ktorú si spomedzi nasledujúcich Účastník v súvislosti s týmto Dodatkom zvolí a aktivuje: (i) Neobmedzené SMS/MMS, (ii) 100 minút extra a (iii) Volania najbližším, (ďalej len ako „Doplnková služba“), a to odo dňa uzavretia tohto Dodatku až do uplynutia doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že: (i) pokiaľ vo vzťahu k SIM karte nie je ku dňu uzavretia tohto Dodatku aktivovaná Doplnková služba programu Služieb Happy, považuje sa tento Dodatok za žiadosť o jej aktiváciu v rozsahu podľa tohto Dodatku, (ii) po uplynutí doby poskytovania zľavy z mesačného poplatku podľa tohto bodu Dodatku bude Podnik vo vzťahu k SIM karte Účastníkovi ďalej poskytovať Doplnkovú službu programu Služieb Happy za štandardnú cenu podľa aktuálneho Cenníka, (iii) nárok na zľavu vznikne Účastníkovi iba vo vzťahu k jednej zvolenej Doplnkovej službe označenej v tomto Dodatku. Nárok na poskytovanie zľavy z mesačného poplatku za poskytovanie Doplnkovej služby zaniká definitívne a bez akejkoľvek náhrady v prípade, ak Účastník požiada počas doby poskytovania programu Služieb Happy aktivovaného týmto Dodatkom o jeho zmenu na akýkoľvek iný program služby Happy alebo o deaktiváciu programu Služieb Happy alebo o deaktiváciu Doplnkovej služby, pričom nárok na zľavu opätovne nevznikne ani v prípade, ak Účastník opätovne požiada Podnik vo vzťahu k SIM karte o aktiváciu programu Služieb Happy aktivovaného týmto Dodatkom alebo o aktiváciu Doplnkovej služby programu Služieb Happy. V prípade zmeny programu Služieb Happy aktivovaného týmto Dodatkom na iný program služby Happy, pri ktorom nie je podľa Cenníka platného v čase tejto zmeny aktivácia a používanie Doplnkovej služby prípustné, bude Doplnková služba programu Služieb Happy deaktivovaná. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že obdobie poskytovania zľavy z mesačného poplatku za poskytovanie Doplnkovej služby sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku poskytovaných Účastníkovi vo vzťahu k SIM karte nepredlžuje a uplynie dňom, ktorý by bol posledným dňom tohto obdobia poskytovania zľavy v prípade, ak by k predmetnému prerušeniu alebo obmedzeniu poskytovania Služieb nedošlo.
- Účastník môže po splnení podmienok uvedených v Osobitných podmienkach pre poskytovanie zliav Magenta 1 spoločnosťou Slovak Telekom, a.s. (ďalej aj ako „Osobitné podmienky Magenta 1“) a v Cenníku získať viaceré zľavy. Ak uzatvorením tohto Dodatku Účastník získava určité benefity, zľavy alebo iné výhody, tak tieto benefity, zľavy alebo iné výhody sú nezlučiteľné so zľavami Magenta 1.
- záväzok Podniku poskytnúť Účastníkovi, ktorý si vo vzťahu k SIM karte na základe tohto Dodatku aktivoval program Služieb Happy s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, alebo si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval novú SIM kartu s niektorým z programov Služieb Happy v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, alebo ktorý prešiel z užívania predplatennej služby Easy na užívanie niektorého z programov Služieb Happy v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, alebo ktorý prešiel od iného podniku poskytujúceho elektronické komunikačné služby na základe Podnikom akceptovanej žiadosti o prenos čísla do mobilnej siete Podniku a za podmienky úspešného ukončenia technického prenesenia telefónneho čísla Účastníka k Podniku, na užívanie niektorého z programov Služieb Happy v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov jedinečný, nepredajný, neprenosný a jednorazový kupón oprávňujúci Účastníka na poskytnutie zvýhodnenej ponuky na program Služieb Happy podľa podmienok uvedených v Cenníku. Kupón bude Účastníkovi doručený prostredníctvom SMS správy na tel. číslo, ktoré si Účastník aktivoval na základe tohto Dodatku. Platnosť kupónu je 60 dní od jeho odovzdania Účastníkovi. Ak k uzatvoreniu tohto Dodatku došlo za podmienok podľa zákona č. 102/2014 Z.z., platnosť kupónu zaniká aj v prípade využitia práva Účastníka na odstúpenie od tohto Dodatku do 14 dní odo dňa jeho uzavretia.

- ZÁVÄZOK VIAZANOSTI:** Účastník sa zaväzuje, že po dobu špecifikovanú v tabuľke č. 1 odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“): (i) zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom a bude vo vzťahu k SIM karte využívať Služby Podniku podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu Zmluvy, a (ii) bude riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované Služby (ďalej len „záväzok viazanosti“). Porušením záväzku viazanosti preto je: výpoveď Zmluvy Účastníkom, ak výpovedná lehota alebo iná osobitne dohodnutá lehota uplynie počas dojedanej doby viazanosti; žiadosť Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v tomto Dodatku k inému podniku poskytujúcemu služby elektronických komunikácií, ak v dôsledku tejto žiadosti dôjde k ukončeniu Zmluvy počas dojedanej doby viazanosti; nezaplatenie ceny za poskytnuté Služby Účastníkom do 45 dní po splatnosti, na základe ktorého vznikne Podniku právo na odstúpenie od Zmluvy; (ďalej len „porušenie záväzku viazanosti“).



**ZMLUVNÁ POKUTA:** Podnik a Účastník sa dohodli, že porušením záväzku viazanosti vznikne Podniku voči Účastníkovi právo na zaplatenie vyúčtovanej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta okrem sankčnej a prevenčnej funkcie predstavuje aj paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku v dôsledku porušenia záväzku viazanosti vzhľadom na benefity, ktoré Podnik poskytol Účastníkovi na základe tohto Dodatku. Benefity sa rozumie súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za Služby (vrátane doplnkových) podľa Cenníka. Benefity poskytnuté Účastníkovi na základe tohto Dodatku sú uvedené v bode 1. tohto Dodatku alebo v Cenníku. Základom pre výpočet zmluvnej pokuty za porušenie záväzku viazanosti je suma špecifikovaná v tabuľke č. 1, ktorá zohľadňuje Benefity poskytnuté Účastníkovi podľa tohto Dodatku (ďalej len „Základ pre výpočet“). Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty bude vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie zo Základu pre výpočet počas plynutia doby viazanosti až do dňa ukončenia Zmluvy v dôsledku porušenia záväzku viazanosti podľa písmena a) alebo b) predchádzajúceho bodu tohto Dodatku alebo do dňa prerušenia poskytovania Služieb v dôsledku porušenia záväzku viazanosti podľa písmena c) predchádzajúceho bodu tohto Dodatku:

Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty = Základ pre výpočet - (počet dní uplynutých z doby viazanosti / celkový počet dní doby viazanosti \* Základ pre výpočet)

Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Uhradením zmluvnej pokuty zaniká dojednaný záväzok viazanosti, preto Účastník zmluvnú pokutu za porušenie záväzku viazanosti zaplatí iba jedenkrát. Podnik je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením záväzku viazanosti, pre prípad ktorého bola dojednaná a vyúčtovaná zmluvná pokuta, len vo výške presahujúcej sumu vyúčtovanej zmluvnej pokuty.

3. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Podľa seba, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Podľa seba a za splnenia podmienok stanovených Podnikom. Účastník, ktorý uzavretím tohto Dodatku predčasne prolongoval pred uplynutím pôvodnej doby viazanosti podľa skoršieho Dodatku, sa s ohľadom na poskytnutú výhodu súčasne zaväzuje, že nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu Služieb na program Služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má program Služieb aktivovaný týmto Dodatkom.
4. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu služieb na program služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
5. V prípade porušenia záväzku Účastníka uvedeného v bode 1 písm. b) tohto Dodatku, v dôsledku čoho dôjde k následnému vypojeniu SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1. V prípade žiadosti Účastníka o vypojenie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypojenie SIM karty z prevádzky Podniku.
6. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpísania zmluvnými stranami, pričom zmena pôvodného programu Služieb podľa bodu tohto Dodatku ako aj aktivácia služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku bude vykonaná najneskôr do troch pracovných dní nasledujúcich po dni uzavretia tohto Dodatku. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 3 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlžuje o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia poskytovania Služieb Podniku (počítané v dňoch), kedy doba viazanosti neuplynula. V prípade, ak Účastník uzavrel tento Dodatok pri jeho doručení kuriérom, je pre účely posudzovania začiatku Doby viazanosti uvedenej v bode 3 tohto Dodatku rozhodujúci okamih aktivácie služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku alebo zmeny pôvodného programu služieb podľa bodu tohto Dodatku. Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb Podniku, upravujúcej Zmenu Zmluvy.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
8. Účastník berie na vedomie, že v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 531/2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie má Účastník možnosť zvoliť si alternatívneho poskytovateľa roamingu iného ako je Podnik bez poplatkov alebo sankcie. Účastník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že bol o možnosti podľa predchádzajúcej vety informovaný. Účastník ďalej berie na vedomie, že ak si zvolí alternatívneho poskytovateľa roamingu, poskytovanie služieb roamingu sa riadi podmienkami dohodnutými medzi Účastníkom a ním zvoleným alternatívnym poskytovateľom roamingu a že Podnik v rozsahu poskytovanom alternatívnym poskytovateľom roamingu nezodpovedá za poskytovanie služby roamingu.
9. **NÁVRH NA UZAVRETIE ROZHODCOVSKEJ ZMLUVY:** Podnik neodvolateľne navrhuje Účastníkovi, ktorý nie je spotrebiteľom, uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky v nasledovnom znení (ďalej „RZ“): „Podnik a Účastník sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú alebo vzniknú v súvislosti s Platobnými službami Podniku, budú rozhodované pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie (ďalej „RS“) jedným rozhodcom, a to podľa Štatutu a Rokovacieho poriadku RS. Rozhodnutie RS bude pre Podnik a Účastníka záväzné. Účastník má právo odstúpiť od tejto RZ, a to písomne do 30 dní odo dňa jej uzatvorenia. Účastník berie na vedomie, že nie je povinný prijať predložený návrh na uzavretie RZ a ak tento návrh neprijme, spory medzi Účastníkom a Podnikom vyplývajúce z poskytovania Platobných služieb Podniku budú riešiť všeobecné súdy podľa osobitných právnych predpisov. Prijatím návrhu na uzavretie RZ nie je dotknuté právo Účastníka alebo Podniku predložiť spor týkajúci sa Platobných služieb Podniku na rozhodnutie všeobecného súdu. Toto právo však zaniká ak Podnik alebo Účastník už podal žalobu na RS, pretože po začatí rozhodcovského konania nemožno v tej istej veci konať a rozhodovať na všeobecnom súde. Účastník uvedený návrh Podniku na uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky prijíma:  
☐ ÁNO    ☒ NIE
10. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

HANUŠOVCE NAD TOPLOU

10 JAN. 2017

V Lozorne, dňa 9. januára 2018

V ....., dňa .....

Slovak Telekom, a.s.

v zastúpení

Ingram Micro Slovakia, s.r.o., so sídlom Logistický  
areál Westpoint D2, Lozorno, IČO: 35879157

Mesto Hanušovce nad Topľou





# Dodatok

k Zmluve o poskytovaní verejných služieb ,  
uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov  
t. č. 902970862, SIM karta č. 8942102280001108216  
(ďalej len "Dodatok")

T . . .

| PODNIK         |                                                                                                | MESTSKÝ ÚRAD HANUŠOVCE NAD TOPLOU |           | ST - C       |  |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------|--------------|--|
| Obchodné meno  | Slovak Telekom, a.s.                                                                           | Došlo dňa:                        | 10.1.2018 | Vybaľuje:    |  |
| Sídlo / adresa | Bajkalská 28, 817 62 Bratislava                                                                | Č. spisu:                         |           | Č. záznamu:  |  |
| Zapísaný       | Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B                  | Prílohy:                          |           |              |  |
| ICO            | 35 763 469                                                                                     |                                   |           |              |  |
| Kód predajcu   | KCSME.BA.TMSK.LATECKOVA.RADKA                                                                  | IC pre DPH                        |           | SK2020273893 |  |
| Zastúpený      | Ingram Micro Slovakia, s.r.o., so sídlom Logistický areál Westpoint D2, Lozorno, ICO: 35879157 | Kód tlačiva                       |           | 192          |  |

(ďalej len "Podnik") a

## ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

|                                    |                                            |     |  |            |  |
|------------------------------------|--------------------------------------------|-----|--|------------|--|
| Obchodné meno / názov              | Mesto Hanušovce nad Topľou                 |     |  |            |  |
| Sídlo / miesto podnikania          | Mierová 333/3, 094 31 Hanušovce nad Topľou |     |  |            |  |
| Register, číslo zápisu podnikateľa |                                            |     |  |            |  |
| ICO                                | 00332399                                   | DIČ |  | IC pre DPH |  |
| Zastúpený                          |                                            |     |  |            |  |

(ďalej len "Účastník")

## ADRESA ZASIELANIA PÍSMENNÝCH LISTÍN

|                           |                            |      |                      |            |
|---------------------------|----------------------------|------|----------------------|------------|
| Obchodné meno alebo názov | Mesto Hanušovce Nad Topľou |      |                      |            |
| Ulica, súp. číslo         | MsU Mierová 333/3          | Obec | Hanušovce Nad Topľou | PSC 094 31 |

## TABUĽKA Č. 1

|                                                              |                       |                 |             |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------|-------------|
| Program služieb                                              | Happy XS mini NAJ SIM |                 |             |
| Minimálny program Služieb                                    | HAPPY XS MINI NAJ SIM | Doba viazanosti | 24 mesiacov |
| Pôvodný program služieb                                      | Happy XS NAJ          |                 |             |
| Typ MT/Dátové zariadenie                                     | --                    |                 |             |
| Výrobné číslo (IMEI)                                         | --                    |                 |             |
| Súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za Služby     | 100,00 €              |                 |             |
| Zmluvná pokuta (základ - počiatočná suma, ktorá bude klesať) | 100,00 €              |                 |             |

## AKTIVOVANÉ SLUŽBY

|                                    |                  |
|------------------------------------|------------------|
| ✓ Dátové služby                    | ✓ Kontrola dát   |
| Služba: Internet v mobile 10+10 MB | Limit: 60 EUR    |
| ✓ 100 minút extra                  | Notifikácia: 80% |
| Akcia: 100% zľava                  |                  |

Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorenú vo vzťahu k t.č./SIM karte s číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len „Zmluva“). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

### 1. Predmetom tohto Dodatku je:

- zmena pôvodného programu služieb Účastníka na program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a/alebo poskytovanie programu služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastníkovi, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta");
  - záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu za zariadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkom, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Cenník“) a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve, a to vo výške 3,98 € s DPH (ďalej len „Administratívny poplatok“), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise tohto Dodatku k Zmluve, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak; Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, kedy sa účtuje príslušný aktivčný poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na niektorý z mesačných programov, kedy sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom, (iii) na základe objednávky zadanej prostredníctvom Služby e-shop. Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na [www.telekom.sk](http://www.telekom.sk) alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
  - súhlas Účastníka s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením internetovej stránky Podniku , pričom Účastník berie na vedomie, že na jeho žiadosť Podnik zároveň zasiela EF na Účastníkom určenú e-mailovú adresu. V prípade poskytovania EF nebude Účastníkovi zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.
  - programom Služieb Happy označeným v tomto Dodatku dopĺňajúcou informáciou vo formáte „NAJ“ je štandardný program Služieb Happy na príslušnej úrovni uvedený v Cenníku, ako aj v ďalších reklamných a propagačných materiáloch Podniku, pričom táto dopĺňajúca informácia je iba informatívneho charakteru z dôvodu označenia, že k danému programu Služieb sú poskytované v rámci voľných minút aj volania do EÚ a prichádzajúce roamingové hovory v EÚ a iné benefity na základe tohto bodu Dodatku; Podnik je oprávnený túto dopĺňajúcu informáciu uvádzať aj vo vyúčtovaní služieb poskytovaných k SIM karte počas trvania doby poskytovania zľavneného mesačného poplatku pri označení príslušného poskytovaného programu Služieb Happy.
  - záväzok Podniku poskytovať Účastníkovi, ktorý v súvislosti s týmto Dodatkom vo vzťahu k SIM karte pokračuje vo využívaní Služieb Podniku s niektorým z programov Služieb Happy NAJ (ďalej len „Happy“) v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, 100% zľavu z mesačného poplatku za jednu doplnkovú službu, ktorú si spomedzi nasledujúcich Účastník v súvislosti s týmto Dodatkom zvolí a aktivuje: (i) Neobmedzené SMS/MMS, (ii) 100 minút extra a (iii) Volania najbližším, (ďalej len ako „Doplnková služba“), a to odo dňa uzavretia tohto Dodatku až do uplynutia doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že: (i) pokiaľ vo vzťahu k SIM karte nie je ku dňu uzavretia tohto Dodatku aktivovaná Doplnková služba programu Služieb Happy, považuje sa tento Dodatok za žiadosť o jej aktiváciu v rozsahu podľa tohto Dodatku, (ii) po uplynutí doby poskytovania zľavy z mesačného poplatku podľa tohto bodu Dodatku bude Podnik vo vzťahu k SIM karte Účastníkovi ďalej poskytovať Doplnkovú službu programu Služieb Happy za štandardnú cenu podľa aktuálneho Cenníka, (iii) nárok na zľavu vznikne Účastníkovi iba vo vzťahu k jednej zvolenej Doplnkovej službe označenej v tomto Dodatku. Nárok na poskytovanie zľavy z mesačného poplatku za poskytovanie Doplnkovej služby zaniká definitívne a bez akejkoľvek náhrady v prípade, ak Účastník požiada počas doby poskytovania programu Služieb Happy aktivovaného týmto Dodatkom o jeho zmenu na akýkoľvek iný program služby Happy alebo o deaktiváciu programu Služieb Happy alebo o deaktiváciu Doplnkovej služby, pričom nárok na zľavu opätovne nevznikne ani v prípade, ak Účastník opätovne požiada Podnik vo vzťahu k SIM karte o aktiváciu programu Služieb Happy aktivovaného týmto Dodatkom alebo o aktiváciu Doplnkovej služby programu Služieb Happy. V prípade zmeny programu Služieb Happy aktivovaného týmto Dodatkom na iný program služby Happy, pri ktorom nie je podľa Cenníka platného v čase tejto zmeny aktivácia a používanie Doplnkovej služby prípustné, bude Doplnková služba programu Služieb Happy deaktivovaná. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že obdobie poskytovania zľavy z mesačného poplatku za poskytovanie Doplnkovej služby sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku poskytovaných Účastníkovi vo vzťahu k SIM karte nepredlžuje a uplynie dňom, ktorý by bol posledným dňom tohto obdobia poskytovania zľavy v prípade, ak by k predmetnému prerušeniu alebo obmedzeniu poskytovania Služieb nedošlo.
  - Účastník môže po splnení podmienok uvedených v Osobitných podmienkach pre poskytovanie zliav Magenta 1 spoločnosťou Slovak Telekom, a.s. (ďalej aj ako „Osobitné podmienky Magenta 1“) a v Cenníku získať viaceré zľavy. Ak uzatvorením tohto Dodatku Účastník získava určité benefity, zľavy alebo iné výhody, tak tieto benefity, zľavy alebo iné výhody sú nezlučiteľné so zľavami Magenta 1.
  - záväzok Podniku poskytnúť Účastníkovi, ktorý si vo vzťahu k SIM karte na základe tohto Dodatku aktivoval program Služieb Happy s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, alebo si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval novú SIM kartu s niektorým z programov Služieb Happy v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, alebo ktorý prešiel z užívania predplatených služieb Easy na užívanie niektorého z programov Služieb Happy v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, alebo ktorý prešiel do iného podniku poskytujúceho elektronické komunikačné služby na základe Podnikom akceptovanej žiadosti o prenos čísla do mobilnej siete Podniku a za podmienky úspešného ukončenia technického prenesenia telefónneho čísla Účastníka k Podniku, na užívanie niektorého z programov Služieb Happy v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov jedinečný, nepredajný, neprenosný a jednorazový kupón oprávňujúci Účastníka na poskytnutie zvýhodnenej ponuky na program Služieb Happy podľa podmienok uvedených v Cenníku. Kupón bude Účastníkovi doručený prostredníctvom SMS správy na tel. číslo, ktoré si Účastník aktivoval na základe tohto Dodatku. Platnosť kupónu je 60 dní od jeho odovzdania Účastníkovi. Ak k uzatvoreniu tohto Dodatku došlo za podmienok podľa zákona č. 102/2014 Z.z., platnosť kupónu zaniká aj v prípade využitia práva Účastníka na odstúpenie od tohto Dodatku do 14 dní odo dňa jeho uzavretia.
2. **ZÁVÄZOK VIAZANOSTI:** Účastník sa zaväzuje, že po dobu špecifikovanú v tabuľke č. 1 odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“): (i) zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom a bude vo vzťahu k SIM karte využívať Služby Podniku podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu Zmluvy, a (ii) bude riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované Služby (ďalej len „záväzok viazanosti“). Porušením záväzku viazanosti preto je: výpoveď Zmluvy Účastníkom, ak výpoveďná lehota alebo iná osobitne dohodnutá lehota uplynie počas dojednanej doby viazanosti; žiadosť Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v tomto Dodatku k inému podniku poskytujúcemu služby elektronických komunikácií, ak v dôsledku tejto žiadosti dôjde k ukončeniu Zmluvy počas dojednanej doby viazanosti; nezaplatenie ceny za poskytnuté Služby Účastníkom do 45 dní po splatnosti, na základe ktorého vznikne Podniku právo na odstúpenie od Zmluvy; (ďalej len „porušenie záväzku viazanosti“).



**ZMLUVNÁ POKUTA:** Podnik a Účastník sa dohodli, že porušením záväzku viazanosti vznikne Podniku voči Účastníkovi právo na zaplatenie vyúčtovanej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta okrem sankčnej a prevenčnej funkcie predstavuje aj paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku v dôsledku porušenia záväzku viazanosti vzhľadom na benefity, ktoré Podnik poskytol Účastníkovi na základe tohto Dodatku. Benefity sa rozumie súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za Služby (vrátane doplnkových) podľa Cenníka. Benefity poskytnuté Účastníkovi na základe tohto Dodatku sú uvedené v bode 1. tohto Dodatku alebo v Cenníku. Základom pre výpočet zmluvnej pokuty za porušenie záväzku viazanosti je suma špecifikovaná v tabuľke č. 1, ktorá zohľadňuje Benefity poskytnuté Účastníkovi podľa tohto Dodatku (ďalej ien „Základ pre výpočet“). Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty bude vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie zo Základu pre výpočet počas plynutia doby viazanosti až do dňa ukončenia Zmluvy v dôsledku porušenia záväzku viazanosti podľa písmena a) alebo b) predchádzajúceho bodu tohto Dodatku alebo do dňa prerušenia poskytovania Služieb v dôsledku porušenia záväzku viazanosti podľa písmena c) predchádzajúceho bodu tohto Dodatku:

Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty = Základ pre výpočet - (počet dní uplynutých z doby viazanosti / celkový počet dní doby viazanosti \* Základ pre výpočet)

Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Uhradením zmluvnej pokuty zaniká dojednaný záväzok viazanosti, preto Účastník zmluvnú pokutu za porušenie záväzku viazanosti zaplatí iba jedenkrát. Podnik je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením záväzku viazanosti, pre prípad ktorého bola dojednaná a vyúčtovaná zmluvná pokuta, len vo výške presahujúcej sumu vyúčtovanej zmluvnej pokuty.

3. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Podľa seba, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Podľa seba a za splnenia podmienok stanovených Podnikom. Účastník, ktorý uzavretím tohto Dodatku predčasne prolongoval pred uplynutím pôvodnej doby viazanosti podľa skoršieho Dodatku, sa s ohľadom na poskytnutú výhodu súčasne zaväzuje, že nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu Služieb na program Služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má program Služieb aktivovaný týmto Dodatkom.
4. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu služieb na program služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
5. V prípade porušenia záväzku Účastníka uvedeného v bode 1 písm. b) tohto Dodatku, v dôsledku čoho dôjde k následnému vypojeniu SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1. V prípade žiadosti Účastníka o vypojenie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypojenie SIM karty z prevádzky Podniku.
6. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpisania zmluvnými stranami, pričom zmena pôvodného programu Služieb podľa bodu tohto Dodatku ako aj aktivácia služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku bude vykonaná najneskôr do troch pracovných dní nasledujúcich po dni uzavretia tohto Dodatku. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 3 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia poskytovania Služieb Podniku (počítané v dňoch), kedy doba viazanosti neplynie. V prípade, ak Účastník uzavrel tento Dodatok pri jeho doručení kuriérom, je pre účely posudzovania začiatku Doby viazanosti uvedenej v bode 3 tohto Dodatku rozhodujúci okamih aktivácie služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku alebo zmeny pôvodného programu služieb podľa bodu tohto Dodatku. Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb Podniku, upravujúcej Zmenu Zmluvy.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
8. Účastník berie na vedomie, že v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 531/2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie má Účastník možnosť zvoliť si alternatívneho poskytovateľa roamingu iného ako je Podnik bez poplatkov alebo sankcie. Účastník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že bol o možnosti podľa predchádzajúcej vety informovaný. Účastník ďalej berie na vedomie, že ak si zvoli alternatívneho poskytovateľa roamingu, poskytovanie služieb roamingu sa riadi podmienkami dohodnutými medzi Účastníkom a ním zvoleným alternatívnym poskytovateľom roamingu a že Podnik v rozsahu poskytovanom alternatívnym poskytovateľom roamingu nezodpovedá za poskytovanie služby roamingu.
9. **NÁVRH NA UZAVRETIE ROZHODCOVSKEJ ZMLUVY:** Podnik neodvolateľne navrhuje Účastníkovi, ktorý nie je spotrebiteľom, uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky v nasledovnom znení (ďalej „RZ“): „Podnik a Účastník sa dohodli, že všetky spory, ktoré vznikli alebo vzniknú v súvislosti s Platobnými službami Podniku, budú rozhodované pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie (ďalej „RS“) jedným rozhodcom, a to podľa Štatútu a Rokovacieho poriadku RS. Rozhodnutie RS bude pre Podnik a Účastníka záväzné. Účastník má právo odstúpiť od tejto RZ, a to písomne do 30 dní odo dňa jej uzatvorenia. Účastník berie na vedomie, že nie je povinný prijať predložený návrh na uzavretie RZ a ak tento návrh neprijme, spory medzi Účastníkom a Podnikom vyplývajúce z poskytovania Platobných služieb Podnikom budú riešiť všeobecné súdy podľa osobitných právnych predpisov. Prijatím návrhu na uzavretie RZ nie je dotknuté právo Účastníka alebo Podniku predložiť spor týkajúci sa Platobných služieb Podniku na rozhodnutie všeobecného súdu. Toto právo však zaniká ak Podnik alebo Účastník už podal žalobu na RS, pretože po začatí rozhodcovského konania nemožno v tej istej veci konať a rozhodovať na všeobecnom súde. Účastník uvedený návrh Podniku na uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky prijíma:  
☐ ÁNO ☒ NIE
10. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

V Lozorne, dňa 9. januára 2018

HANUŠOVCE NAD TOPLOU

10 JAN. 2017

V ....., dňa .....

Mesto Hanušovce nad Topľou

In, ..... sídlom Logistický  
a ..... Lozorno, IČO: 35879157





## Dodatok

k Zmluve o poskytovaní verejných služieb,

uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov

t. č. 902970875, SIM karta č. 8942102180008290092

(ďalej len "Dodatok")

|                                   |            |
|-----------------------------------|------------|
| MESTSKÝ ÚRAD HANUŠOVCE NAD TOPFŮU |            |
| 10. 1. 2018                       | Vybavuje:  |
| Č. spisu:                         | Č. zápisu: |
| Prílohy:                          | RZ ZH LU   |

ST - C

|                |                                                                                                |     |            |             |              |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------------|-------------|--------------|
| PODNIK         |                                                                                                |     |            |             |              |
| Obchodné meno  | Slovak Telekom, a.s.                                                                           |     |            |             |              |
| Sídlo / adresa | Bajkalská 28, 817 62 Bratislava                                                                |     |            |             |              |
| Zapísaný       | Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B                  |     |            |             |              |
| ICO            | 35 763 469                                                                                     | DIC | 2020273893 | IČ pre DPH  | SK2020273893 |
| Kód predajcu   | KCSME.BA.TMSK.LATECKOVA.RADKA                                                                  |     |            | Kód tlačiva | 192          |
| Zastúpený      | Ingram Micro Slovakia, s.r.o., so sídlom Logistický areál Westpoint D2, Lozorno, ICO: 35879157 |     |            |             |              |

(ďalej len "Podnik") a

### ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

|                                    |          |                                                |  |            |              |
|------------------------------------|----------|------------------------------------------------|--|------------|--------------|
| Obchodné meno / názov              |          | Mesto Hanušovce nad Topľou                     |  |            |              |
| Sídlo / miesto podnikania          |          | MsU Mierová 333/3, 094 31 Hanušovce Nad Topľou |  |            |              |
| Register, číslo zápisu podnikateľa |          |                                                |  |            |              |
| ICO                                | 00332399 | DIČ                                            |  | IČ pre DPH | SK2020641018 |
| Zastúpený                          |          |                                                |  |            |              |

(ďalej len "Účastník")

### ADRESA ZASIELANIA PÍSMOŇNÝCH LISTÍN

|                           |                   |                            |                      |     |        |
|---------------------------|-------------------|----------------------------|----------------------|-----|--------|
| Obchodné meno alebo názov |                   | Mesto Hanušovce nad Topľou |                      |     |        |
| Ulica, súp. číslo         | MsU Mierová 333/3 | Obec                       | Hanušovce Nad Topľou | PSČ | 094 31 |

### SPÔSOB FAKTURÁCIE:

|                                                                                                                                       |                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Elektronická forma faktúry (ďalej len "EF")                                                       |                                                                       |
| Poskytovanie EF na internetovej stránke Podniku                                                                                       | <input type="checkbox"/> Áno* <input checked="" type="checkbox"/> Nie |
| E-mail pre zasielanie EF                                                                                                              | msu.hanusovce@stonline.sk                                             |
| Číslo pre SMS notifikácie o vyhotovení EF                                                                                             | 902970875                                                             |
| <input type="checkbox"/> Odiš faktúry v papierovej forme (poštou na adresu zasielania písomných listín) spoplatnený v zmysle Cenníka. |                                                                       |

\* Súhlasím s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlasím s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením na Internetovej stránke Podniku; beriem na vedomie, že na moju žiadosť Podnik zároveň zasiela EF na moju určenú e-mailovú adresu, a že v prípade poskytovania EF mi nebude zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra. Zároveň beriem na vedomie a súhlasím s tým, že pokiaľ mi nebude Podnikom poskytovaný odis faktúry v papierovej forme, bude mi súčasne s aktiváciou EF umožnená aktivácia a poskytovanie mesačnej služby. Podrobný výpis v elektronickej forme bezodplatne, a to až do deaktivácie tejto služby.

### TABUĽKA Č. 1

|                                                              |                       |                 |             |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------|-------------|
| Program služieb                                              | Happy XS mini NAJ SIM |                 |             |
| Minimálny program Služieb                                    | HAPPY XS MINI NAJ SIM | Doba viazanosti | 24 mesiacov |
| Pôvodný program služieb                                      | Happy S NAJ           |                 |             |
| Typ MT/Dátové zariadenie                                     | —                     |                 |             |
| Výrobné číslo (IMEI)                                         | —                     |                 |             |
| Súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za Služby     | 100,00 €              |                 |             |
| Zmluvná pokuta (základ - počiatočná suma, ktorá bude klesať) | 100,00 €              |                 |             |

### AKTIVOVANÉ SLUŽBY

|                                                     |                                                                                               |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Dátové služby   | <input checked="" type="checkbox"/> Faktúra                                                   |
| Služba: Internet v mobile 10+10 MB                  | E-mail: msu.hanusovce@stonline.sk                                                             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 100 minút extra | Notifikačné tel. číslo: telefónne číslo aktuálneho kontraktu                                  |
| Akcia: 100% zľava                                   | Notifikačné tel.č.: +421:                                                                     |
|                                                     | Zák. súhlasí s poskytovaním ef.faktúry na webovej stránke. Neželá si ef.faktúru na email: nie |
|                                                     | <input checked="" type="checkbox"/> Kontrola dát                                              |
|                                                     | Limit: 60 EUR                                                                                 |
|                                                     | Notifikácia: 80%                                                                              |

Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorenú vo vzťahu k t.č./SIM karte s číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len „Zmluva“). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

#### 1. Predmetom tohto Dodatku je:

- zmena pôvodného programu služieb Účastníka na program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a/alebo poskytovanie programu služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastníkom, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta");
- záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu za zariadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkom, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Cenník“) a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve, a to vo výške 3,98 € s DPH (ďalej len „Administratívny poplatok“), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkom vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkom po podpise tohto Dodatku k Zmluve, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak; Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, kedy sa účtuje príslušný aktivačný poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na niektorý z mesačných programov, kedy sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom, (iii) na základe objednávky zadanej prostredníctvom Služby e-shop. Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
- súhlas Účastníka s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením internetovej stránky Podniku, pričom Účastník berie na vedomie, že na jeho žiadosť Podnik zároveň zasiela EF na Účastníkom určenú e-mailovú adresu. V prípade poskytovania EF nebude Účastníkom zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.
- programom Služieb Happy označeným v tomto Dodatku dopĺňajúcou informáciou vo formáte „NAJ“ je štandardný program Služieb Happy na príslušnej úrovni uvedený v Cenníku, ako aj v ďalších reklamných a propagačných materiáloch Podniku, pričom táto dopĺňajúca informácia je iba informatívneho charakteru z dôvodu označenia, že k danému programu Služieb sú poskytované v rámci voľných minút aj volania do EÚ a prichádzajúce roamingové hovory v EÚ a iné benefity na základe tohto bodu Dodatku; Podnik je oprávnený túto dopĺňajúcu informáciu uvádzať aj vo vyúčtovaní služieb poskytovaných k SIM karte počas trvania doby poskytovania zľavneného mesačného poplatku pri označení príslušného poskytovaného programu Služieb Happy.
- záväzok Podniku poskytovať Účastníkom, ktorý v súvislosti s týmto Dodatkom vo vzťahu k SIM karte pokračuje vo využívaní Služieb Podniku s niektorým z programov Služieb Happy NAJ (ďalej len „Happy“) v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, 100% zľavu z mesačného poplatku za jednu doplnkovú službu, ktorú si spomedzi nasledujúcich Účastník v súvislosti s týmto Dodatkom zvolí a aktivuje: (i) Neobmedzené SMS/MMS, (ii) 100 minút extra a (iii) Volania najbližším, (ďalej len ako „Doplnková služba“), a to odo dňa uzavretia tohto Dodatku až do uplynutia doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že: (i) pokiaľ vo vzťahu k SIM karte nie je ku dňu uzavretia tohto Dodatku aktivovaná Doplnková služba programu Služieb Happy, považuje sa tento Dodatok za žiadosť o jej aktiváciu v rozsahu podľa tohto Dodatku, (ii) po uplynutí doby poskytovania zľavy z mesačného poplatku podľa tohto bodu Dodatku bude Podnik vo vzťahu k SIM karte Účastníkom poskytovať Doplnkovú službu programu Služieb Happy za štandardnú cenu podľa aktuálneho Cenníka, (iii) nárok na zľavu vznikne Účastníkom iba vo vzťahu k jednej zvolenej Doplnkovej službe označenej v tomto Dodatku. Nárok na poskytovanie zľavy z mesačného poplatku za poskytovanie Doplnkovej služby zaniká definitívne a bez akejkoľvek náhrady v prípade, ak Účastník počas doby poskytovania programu Služieb Happy aktivovaného týmto Dodatkom o jeho zmenu na akýkoľvek iný program služby Happy alebo o deaktiváciu programu Služieb Happy alebo o deaktiváciu Doplnkovej služby, pričom nárok na zľavu opätovne nevznikne ani v prípade, ak Účastník opätovne požiada Podnik vo vzťahu k SIM karte o aktiváciu programu Služieb Happy aktivovaného týmto Dodatkom alebo o aktiváciu Doplnkovej služby programu Služieb Happy. V prípade zmeny programu Služieb Happy aktivovaného týmto Dodatkom na iný program služby Happy, pri ktorom nie je podľa Cenníka platného v čase tejto zmeny aktivácia a používanie Doplnkovej služby prípustné, bude Doplnková služba programu Služieb Happy deaktivovaná. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že obdobie poskytovania zľavy z mesačného poplatku za poskytovanie Doplnkovej služby sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku poskytovaných Účastníkom vo vzťahu k SIM karte nepredlžuje a uplynie dňom, ktorý by bol posledným dňom tohto obdobia poskytovania zľavy v prípade, ak by k predmetnému prerušeniu alebo obmedzeniu poskytovania Služieb nedošlo.
- Účastník môže po splnení podmienok uvedených v Osobitných podmienkach pre poskytovanie zliav Magenta 1 spoločnosťou Slovak Telekom, a.s. (ďalej aj ako „Osobitné podmienky Magenta 1“) a v Cenníku získať viaceré zľavy. Ak uzatvorením tohto Dodatku Účastník získava určité benefity, zľavy alebo iné výhody, tak tieto benefity, zľavy alebo iné výhody sú nezlučiteľné so zľavami Magenta 1.



g) záväzok Podniku poskytnúť Účastníkovi, ktorý si vo vzťahu k SIM karte na základe tohto Dodatku aktivoval program Služieb Happy s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, alebo si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval novú SIM kartu s niektorým z programov Služieb Happy v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, alebo ktorý prešiel z užívania predplatennej služby Easy na užívanie niektorého z programov Služieb Happy v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, alebo ktorý prešiel z užívania elektronických komunikačných služieb na základe Podnikom akceptovanej žiadosti o prenos čísla do mobilnej siete Podniku a za podmienky úspešného ukončenia technického prenesenia telefónneho čísla Účastníka k Podniku, na užívanie niektorého z programov Služieb Happy v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov jedinečný, nepredajný, neprenosný a jednorazový kupón oprávňujúci Účastníka na poskytnutie zvýhodnenej ponuky na program Služieb Happy podľa podmienok uvedených v Cenníku. Kupón bude Účastníkovi doručený prostredníctvom SMS správy na tel. číslo, ktoré si Účastník aktivoval na základe tohto Dodatku. Platnosť kupónu je 60 dní od jeho odovzdania Účastníkovi. Ak k uzatvoreniu tohto Dodatku došlo za podmienok podľa zákona č. 102/2014 Z.z., platnosť kupónu zaniká aj v prípade využitia práva Účastníka na odstúpenie od tohto Dodatku do 14 dní odo dňa jeho uzavretia.

2. **ZÁVÄZOK VIAZANOSTI:** Účastník sa zaväzuje, že po dobu špecifikovanú v tabuľke č. 1 odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“): (i) zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom a bude vo vzťahu k SIM karte využívať Služby Podniku podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu Zmluvy, a (ii) bude riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované Služby (ďalej len „záväzok viazanosti“). Porušením záväzku viazanosti preto je: výpoveď Zmluvy Účastníkom, ak výpoveďná lehota alebo iná osobitne dohodnutá lehota uplynie počas dojednanej doby viazanosti; žiadosť Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v tomto Dodatku k inému podniku poskytujúcemu služby elektronických komunikácií, ak v dôsledku tejto žiadosti dôjde k ukončeniu Zmluvy počas dojednanej doby viazanosti; nezaplatenie ceny za poskytnuté Služby Účastníkom do 45 dní po splatnosti, na základe ktorého vznikne Podniku právo na odstúpenie od Zmluvy; (ďalej len „porušenie záväzku viazanosti“).

**ZMLUVNÁ POKUTA:** Podnik a Účastník sa dohodli, že porušením záväzku viazanosti vznikne Podniku voči Účastníkovi právo na zaplatenie vyúčtovanej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta okrem sankčnej a prevenčnej funkcie predstavuje aj paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku v dôsledku porušenia záväzku viazanosti vzhľadom na benefity, ktoré Podnik poskytol Účastníkovi na základe tohto Dodatku. Benefity sa rozumie súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za Služby (vrátane doplnkových) podľa Cenníka. Benefity poskytnuté Účastníkovi na základe tohto Dodatku sú uvedené v bode 1. tohto Dodatku alebo v Cenníku. Základom pre výpočet zmluvnej pokuty za porušenie záväzku viazanosti je suma špecifikovaná v tabuľke č. 1, ktorá zohľadňuje Benefity poskytnuté Účastníkovi podľa tohto Dodatku (ďalej len „Základ pre výpočet“). Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty bude vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie zo Základu pre výpočet počas plynutia doby viazanosti až do dňa ukončenia Zmluvy v dôsledku porušenia záväzku viazanosti podľa písmena a) alebo b) predchádzajúceho bodu tohto Dodatku alebo do dňa prerušenia poskytovania Služieb v dôsledku porušenia záväzku viazanosti podľa písmena c) predchádzajúceho bodu tohto Dodatku:

Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty = Základ pre výpočet - (počet dní uplynutých z doby viazanosti / celkový počet dní doby viazanosti \* Základ pre výpočet)

Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Uhradením zmluvnej pokuty zaniká dojednaný záväzok viazanosti, preto Účastník zmluvnú pokutu za porušenie záväzku viazanosti zaplatí iba jedenkrát. Podnik je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením záväzku viazanosti, pre prípad ktorého bola dojednaná a vyúčtovaná zmluvná pokuta, len vo výške presahujúcej sumu vyúčtovanej zmluvnej pokuty.

3. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Podľa seba, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Podľa seba a za splnenia podmienok stanovených Podnikom. Účastník, ktorý uzavretím tohto Dodatku predčasne prolongoval pred uplynutím pôvodnej doby viazanosti podľa skoršieho Dodatku, sa s ohľadom na poskytnutú výhodu súčasne zaväzuje, že nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu Služieb na program Služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má program Služieb aktivovaný týmto Dodatkom.

4. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu Služieb na program Služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program Služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.

5. V prípade porušenia záväzku Účastníka uvedeného v bode 1 písm. b) tohto Dodatku, v dôsledku čoho dôjde k následnému vypojeniu SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1. V prípade žiadosti Účastníka o vypojenie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypojenie SIM karty z prevádzky Podniku.

6. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpisania zmluvnými stranami, pričom zmena pôvodného programu Služieb podľa bodu tohto Dodatku ako aj aktivácia služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku bude vykonaná najneskôr do troch pracovných dní nasledujúcich po dni uzavretia tohto Dodatku. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 3 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia poskytovania Služieb Podniku (počítané v dňoch), kedy doba viazanosti neplynie. V prípade, ak Účastník uzavrel tento Dodatok pri jeho doručení kuriérom, je pre účely posudzovania začiatku Doby viazanosti uvedenej v bode 3 tohto Dodatku rozhodujúci okamih aktivácie služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku alebo zmeny pôvodného programu Služieb podľa bodu tohto Dodatku. Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb Podniku, upravujúcej Zmenu Zmluvy.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.

8. Účastník berie na vedomie, že v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 531/2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie má Účastník možnosť zvoliť si alternatívneho poskytovateľa roamingu iného ako je Podnik bez poplatkov alebo sankcie. Účastník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že bol o možnosti podľa predchádzajúcej vety informovaný. Účastník ďalej berie na vedomie, že ak si zvolí alternatívneho poskytovateľa roamingu, poskytovanie služieb roamingu sa riadi podmienkami dohodnutými medzi Účastníkom a ním zvoleným alternatívnym poskytovateľom roamingu a že Podnik v rozsahu poskytovanom alternatívnym poskytovateľom roamingu nezodpovedá za poskytovanie služby roamingu.

9. **NÁVRH NA UZAVRETIE ROZHODCOVSKEJ ZMLUVY:** Podnik neodvolateľne navrhuje Účastníkovi, ktorý nie je spotrebiteľom, uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky v nasledovnom znení (ďalej „RZ“): „Podnik a Účastník sa dohodli, že všetky spory, ktoré vznikli alebo vzniknú v súvislosti s Plátobnými službami Podniku, budú rozhodované pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie (ďalej „RS“) jedným rozhodcom, a to podľa Štatútu a Rokovacieho poriadku RS. Rozhodnutie RS bude pre Podnik a Účastníka záväzné. Účastník má právo odstúpiť od tejto RZ, a to písomne do 30 dní odo dňa jej uzatvorenia. Účastník berie na vedomie, že nie je povinný prijať predložený návrh na uzavretie RZ a ak tento návrh neprijme, spory medzi Účastníkom a Podnikom vyplývajúce z poskytovania Plátobných služieb Podnikom budú riešiť všeobecné súdy podľa osobitných právnych predpisov. Prijatím návrhu na uzavretie RZ nie je dotknuté právo Účastníka alebo Podniku predložiť spor týkajúci sa Plátobných služieb Podniku na rozhodnutie všeobecného súdu. Toto právo však zaniká ak Podnik alebo Účastník už podal žalobu na RS, pretože po začatí rozhodcovského konania nemožno v tej istej veci konať a rozhodovať na všeobecnom súde. Účastník uvedený návrh Podniku na uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky prijíma:

☐ ÁNO ☒ NIE

10. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

11. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že ku dňu uzavretia tohto Dodatku sa v plnom rozsahu ruší platnosť a účinnosť doteraz platného dodatku k Zmluve uzavretého vo vzťahu k SIM karte medzi zmluvnými stranami, s výnimkou Dodatku BlackBerry Internet E-mail k Zmluve, predmetom ktorého je aktivácia doplnkovej elektronickej komunikačnej služby BlackBerry Internet E-mail.

V Lozorne, dňa 9. januára 2018

HANUŠOVCE NAD TOPLOU 1.0 JAN. 2017

Slovak Telekom, a.s.

v zastúpení

Ingram Micro Slovakia, s.r.o., so sídlom Logistický areál Westpoint D2, Lozorno, IČO: 35879157

Mesto Hanušovce nad Topľou





# Dodatok

k Zmluve o poskytovaní verejných služieb ,

uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov

t. č. 902970851, SIM karta č. 8942102280001108323

(ďalej len "Dodatok")

|                                         |            |
|-----------------------------------------|------------|
| <b>MESTNÝ ÚRAD HANUŠOVCE NAD TOPĽOU</b> |            |
| Došlo dňa: 10. 1. 2018                  | Vyberuje:  |
| Č. spisu:                               | Č. zápisu: |
| Prílohy:                                | RZ ZH LU   |



ST - C

|                |                                                                                                |     |            |             |              |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------------|-------------|--------------|
| PODNIK         |                                                                                                |     |            |             |              |
| Obchodné meno  | Slovak Telekom, a.s.                                                                           |     |            |             |              |
| Sídlo / adresa | Bajkalská 28, 817 62 Bratislava                                                                |     |            |             |              |
| Zapísaný       | Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B                  |     |            |             |              |
| ICO            | 35 763 469                                                                                     | DIC | 2020273893 | IČ pre DPH  | SK2020273893 |
| Kód predajcu   | KCSME.BA.TMSK.LATECKOVA.RADKA                                                                  |     |            | Kód tlačiva | 192          |
| Zastúpený      | Ingram Micro Slovakia, s.r.o., so sídlom Logistický areál Westpoint D2, Lozorno, ICO: 35879157 |     |            |             |              |

(ďalej len "Podnik") a

## ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

|                                    |          |                                            |  |            |              |
|------------------------------------|----------|--------------------------------------------|--|------------|--------------|
| Obchodné meno / názov              |          | Mesto Hanušovce nad Topľou                 |  |            |              |
| Sídlo / miesto podnikania          |          | Mierová 333/3, 094 31 Hanušovce nad Topľou |  |            |              |
| Register, číslo zápisu podnikateľa |          |                                            |  |            |              |
| ICO                                | 00332399 | DIČ                                        |  | IČ pre DPH | SK2020641018 |
| Zastúpený                          |          |                                            |  |            |              |

(ďalej len "Účastník")

## ADRESA ZASIELANIA PÍSMENNÝCH LISTÍN

|                           |                   |                            |                      |     |        |
|---------------------------|-------------------|----------------------------|----------------------|-----|--------|
| Obchodné meno alebo názov |                   | Mesto Hanušovce Nad Topľou |                      |     |        |
| Ulica, súp. číslo         | MsU Mierová 333/3 | Obec                       | Hanušovce Nad Topľou | PSČ | 094 31 |

## TABUĽKA Č. 1

|                                                              |                       |                 |             |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------|-------------|
| Program služieb                                              | Happy XS mini NAJ SIM |                 |             |
| Minimálny program Služieb                                    | HAPPY XS MINI NAJ SIM | Doba viazanosti | 24 mesiacov |
| Pôvodný program služieb                                      | Happy S NAJ           |                 |             |
| Typ MT/Dátové zariadenie                                     | --                    |                 |             |
| Výrobné číslo (IMEI)                                         | --                    |                 |             |
| Súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za Služby     | 100,00 €              |                 |             |
| Zmluvná pokuta (základ - počiatočná suma, ktorá bude klesať) | 100,00 €              |                 |             |

## AKTIVOVANÉ SLUŽBY

|                                      |                  |
|--------------------------------------|------------------|
| ✓ Dátové služby                      | ✓ Kontrola dát   |
| - Služba: Internet v mobile 10+10 MB | Limit: 60 EUR    |
| ✓ 100 minút extra                    | Notifikácia: 80% |
| Akcia: 100% zľava                    |                  |

Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorenú vo vzťahu k t.č./SIM karte s číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len „Zmluva“). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

1. Predmetom tohto Dodatku je:

- zmena pôvodného programu služieb Účastníka na program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a/alebo poskytovanie programu služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastníkovi, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahrádzať (ďalej len "SIM karta");
- záväzok Účastníka riadne a včas platiť danú za zariadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkom, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Cenník“) a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve, a to vo výške 3,98 € s DPH (ďalej len „Administratívny poplatok“), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v prevej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise tohto Dodatku k Zmluve, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak; Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, kedy sa účtuje príslušný aktivčný poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na niektorý z mesačných programov, kedy sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom, (iii) na základe objednávky zadanej prostredníctvom Služby e-shop. Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na [www.telekom.sk](http://www.telekom.sk) alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
- súhlas Účastníka s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením internetovej stránky Podniku , pričom Účastník berie na vedomie, že na jeho žiadosť Podnik zároveň zasiela EF na Účastníkom určenú e-mailovú adresu. V prípade poskytovania EF nebude Účastníkovi zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.
- programom Služieb Happy označeným v tomto Dodatku dopĺňajúcou informáciou vo formáte „NAJ“ je štandardný program Služieb Happy na príslušnej úrovni uvedený v Cenníku, ako aj v ďalších reklamných a propagačných materiáloch Podniku, pričom táto dopĺňajúca informácia je iba informatívneho charakteru z dôvodu označenia, že k danému programu Služieb sú poskytované v rámci voľných minút aj volania do EÚ a prichádzajúce roamingové hovory v EÚ a iné benefity na základe tohto bodu Dodatku; Podnik je oprávnený túto dopĺňajúcu informáciu uvádzať aj vo vyúčtovaní služieb poskytovaných k SIM karte počas trvania doby poskytovania zľavneného mesačného poplatku pri označení príslušného poskytovaného programu Služieb Happy.
- záväzok Podniku poskytovať Účastníkovi, ktorý v súvislosti s týmto Dodatkom vo vzťahu k SIM karte pokračuje vo využívaní Služieb Podniku s niektorým z programov Služieb Happy NAJ (ďalej len „Happy“) v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, 100% zľavu z mesačného poplatku za jednu doplnkovú službu, ktorú si spomedzi nasledujúcich Účastník v súvislosti s týmto Dodatkom zvolí a aktivuje: (i) Neobmedzené SMS/MMS, (ii) 100 minút extra a (iii) Volania najbližším, (ďalej len ako „Doplnková služba“), a to odo dňa uzavretia tohto Dodatku až do uplynutia doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že: (i) pokiaľ vo vzťahu k SIM karte nie je ku dňu uzavretia tohto Dodatku aktivovaná Doplnková služba programu Služieb Happy, považuje sa tento Dodatok za žiadosť o jej aktiváciu v rozsahu podľa tohto Dodatku, (ii) po uplynutí doby poskytovania zľavy z mesačného poplatku podľa tohto bodu Dodatku bude Podnik vo vzťahu k SIM karte Účastníkovi ďalej poskytovať Doplnkovú službu programu Služieb Happy za štandardnú cenu podľa aktuálneho Cenníka, (iii) nárok na zľavu vznikne Účastníkovi iba vo vzťahu k jednej zvolenej Doplnkovej službe označenej v tomto Dodatku. Nárok na poskytovanie zľavy z mesačného poplatku za poskytovanie Doplnkovej služby zaniká definitívne a bez akejkoľvek náhrady v prípade, ak Účastník požiada počas doby poskytovania programu Služieb Happy aktivovaného týmto Dodatkom o jeho zmenu na akýkoľvek iný program služby Happy alebo o deaktiváciu programu Služieb Happy alebo o deaktiváciu Doplnkovej služby, pričom nárok na zľavu opätovne nevznikne ani v prípade, ak Účastník opätovne požiada Podnik vo vzťahu k SIM karte o aktiváciu programu Služieb Happy aktivovaného týmto Dodatkom alebo o aktiváciu Doplnkovej služby programu Služieb Happy. V prípade zmeny programu Služieb Happy aktivovaného týmto Dodatkom na iný program služby Happy, pri ktorom nie je podľa Cenníka platného v čase tejto zmeny aktivácia a používanie Doplnkovej služby prípustné, bude Doplnková služba programu Služieb Happy deaktivovaná. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že obdobie poskytovania zľavy z mesačného poplatku za poskytovanie Doplnkovej služby sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku poskytovaných Účastníkovi vo vzťahu k SIM karte nepredlžuje a uplynie dňom, ktorý by bol posledným dňom tohto obdobia poskytovania zľavy v prípade, ak by k predmetnému prerušeniu alebo obmedzeniu poskytovania Služieb nedošlo.
- Účastník môže po splnení podmienok uvedených v Osobitných podmienkach pre poskytovanie zliav Magenta 1 spoločnosťou Slovak Telekom, a.s. (ďalej aj ako „Osobitné podmienky Magenta 1“) a v Cenníku získať viaceré zľavy. Ak uzatvorením tohto Dodatku Účastník získava určité benefity, zľavy alebo iné výhody, tak tieto benefity, zľavy alebo iné výhody sú nezlučiteľné so zľavami Magenta 1.
- záväzok Podniku poskytnúť Účastníkovi, ktorý si vo vzťahu k SIM karte na základe tohto Dodatku aktivoval program Služieb Happy s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, alebo si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval novú SIM kartu s niektorým z programov Služieb Happy v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, alebo ktorý prešiel z užívania predplatené služby Easy na užívanie niektorého z programov Služieb Happy v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, alebo ktorý prešiel do iného podniku poskytujúceho elektronické komunikačné služby na základe Podnikom akceptovanej žiadosti o prenos čísla do mobilnej siete Podniku a za podmienky úspešného ukončenia technického prenesenia telefónneho čísla Účastníka k Podniku, na užívanie niektorého z programov Služieb Happy v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov jedinečný, nepredajný, neprenosný a jednorazový kupón oprávňujúci Účastníka na poskytnutie zvýhodnenej ponuky na program Služieb Happy podľa podmienok uvedených v Cenníku. Kupón bude Účastníkovi doručený prostredníctvom SMS správy na tel. číslo, ktoré si Účastník aktivoval na základe tohto Dodatku. Platnosť kupónu je 60 dní od jeho odovzdania Účastníkovi. Ak k uzatvoreniu tohto Dodatku došlo za podmienok podľa zákona č. 102/2014 Z.z., platnosť kupónu zaniká aj v prípade využitia práva Účastníka na odstúpenie od tohto Dodatku do 14 dní odo dňa jeho uzavretia.
- ZÁVÄZOK VIAZANOSTI:** Účastník sa zaväzuje, že po dobu špecifikovanú v tabuľke č. 1 odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“): (i) zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom a bude vo vzťahu k SIM karte využívať Služby Podniku podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu Zmluvy, a (ii) bude riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované Služby (ďalej len „záväzok viazanosti“). Porušením záväzku viazanosti preto je: výpoveď Zmluvy Účastníkom, ak výpoveďná lehota alebo iná osobitne dohodnutá lehota uplynie počas dojednanej doby viazanosti; žiadosť Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v tomto Dodatku k inému podniku poskytujúcemu služby elektronických komunikácií, ak v dôsledku tejto žiadosti dôjde k ukončeniu Zmluvy počas dojednanej doby viazanosti; nezaplatenie ceny za poskytnuté Služby Účastníkom do 45 dní po splatnosti, na základe ktorého vznikne Podniku právo na odstúpenie od Zmluvy; (ďalej len „porušenie záväzku viazanosti“).



**ZMLUVNÁ POKUTA:** Podnik a Účastník sa dohodli, že porušením záväzku viazanosti vznikne Podniku voči Účastníkovi právo na zaplatenie vyúčtovanej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta okrem sankčnej a prevenčnej funkcie predstavuje aj paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku v dôsledku porušenia záväzku viazanosti vzhľadom na benefity, ktoré Podnik poskytol Účastníkovi na základe tohto Dodatku. Benefity sa rozumie súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za Služby (vrátane doplnkových) podľa Cenníka. Benefity poskytnuté Účastníkovi na základe tohto Dodatku sú uvedené v bode 1. tohto Dodatku alebo v Cenníku. Základom pre výpočet zmluvnej pokuty za porušenie záväzku viazanosti je suma špecifikovaná v tabuľke č. 1, ktorá zohľadňuje Benefity poskytnuté Účastníkovi podľa tohto Dodatku (ďalej len „Základ pre výpočet“). Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty bude vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie zo Základu pre výpočet počas plynutia doby viazanosti až do dňa ukončenia Zmluvy v dôsledku porušenia záväzku viazanosti podľa písmena a) alebo b) predchádzajúceho bodu tohto Dodatku alebo do dňa prerušenia poskytovania Služieb v dôsledku porušenia záväzku viazanosti podľa písmena c) predchádzajúceho bodu tohto Dodatku:

Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty = Základ pre výpočet - (počet dní uplynutých z doby viazanosti / celkový počet dní doby viazanosti \* Základ pre výpočet)

Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Uhradením zmluvnej pokuty zaniká dojednaný záväzok viazanosti, preto Účastník zmluvnú pokutu za porušenie záväzku viazanosti zaplatí iba jedenkrát. Podnik je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením záväzku viazanosti, pre prípad ktorého bola dojednaná a vyúčtovaná zmluvná pokuta, len vo výške presahujúcej sumu vyúčtovanej zmluvnej pokuty.

3. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Podľa seba, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Podľa seba a za splnenia podmienok stanovených Podnikom. Účastník, ktorý uzavretím tohto Dodatku predčasne prolongoval pred uplynutím pôvodnej doby viazanosti podľa skoršieho Dodatku, sa s ohľadom na poskytnutú výhodu súčasne zaväzuje, že nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu Služieb na program Služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má program Služieb aktivovaný týmto Dodatkom.
4. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu služieb na program služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
5. V prípade porušenia záväzku Účastníka uvedeného v bode 1 písm. b) tohto Dodatku, v dôsledku čoho dôjde k následnému vypojeniu SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1. V prípade žiadosti Účastníka o vypojenie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypojenie SIM karty z prevádzky Podniku.
6. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpísania zmluvnými stranami, pričom zmena pôvodného programu Služieb podľa bodu tohto Dodatku ako aj aktivácia služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku bude vykonaná najneskôr do troch pracovných dní nasledujúcich po dni uzavretia tohto Dodatku. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 3 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia poskytovania Služieb Podniku (počítané v dňoch), kedy doba viazanosti neuplynú. V prípade, ak Účastník uzavrel tento Dodatok pri jeho doručení kuriérom, je pre účely posudzovania začiatku Doby viazanosti uvedenej v bode 3 tohto Dodatku rozhodujúci okamih aktivácie služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku alebo zmeny pôvodného programu služieb podľa bodu tohto Dodatku. Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb Podniku, upravujúcej Zmenu Zmluvy.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
8. Účastník berie na vedomie, že v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 531/2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie má Účastník možnosť zvoliť si alternatívneho poskytovateľa roamingu iného ako je Podnik bez poplatkov alebo sankcie. Účastník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že bol o možnosti podľa predchádzajúcej vety informovaný. Účastník ďalej berie na vedomie, že ak si zvolí alternatívneho poskytovateľa roamingu, poskytovanie služieb roamingu sa riadi podmienkami dohodnutými medzi Účastníkom a ním zvoleným alternatívnym poskytovateľom roamingu a že Podnik v rozsahu poskytovanom alternatívnym poskytovateľom roamingu nezodpovedá za poskytovanie služby roamingu.
9. **NÁVRH NA UZAVRETIE ROZHODCOVSKEJ ZMLUVY:** Podnik neodvolateľne navrhuje Účastníkovi, ktorý nie je spotrebiteľom, uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky v nasledovnom znení (ďalej „RZ“): „Podnik a Účastník sa dohodli, že všetky spory, ktoré vznikli alebo vzniknú v súvislosti s Platobnými službami Podniku, budú rozhodované pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie (ďalej „RS“) jedným rozhodcom, a to podľa Štatútu a Rokovacieho poriadku RS. Rozhodnutie RS bude pre Podnik a Účastníka záväzné. Účastník má právo odstúpiť od tejto RZ, a to písomne do 30 dní odo dňa jej uzatvorenia. Účastník berie na vedomie, že nie je povinný prijať predložený návrh na uzavretie RZ a ak tento návrh neprijme, spory medzi Účastníkom a Podnikom vyplývajúce z poskytovania Platobných služieb Podnikom budú riešiť všeobecné súdy podľa osobitných právnych predpisov. Prijatím návrhu na uzavretie RZ nie je dotknuté právo Účastníka alebo Podniku predložiť spor týkajúci sa Platobných služieb Podniku na rozhodnutie všeobecnému súdu. Toto právo však zaniká ak Podnik alebo Účastník už podal žalobu na RS, pretože po začatí rozhodcovského konania nemožno v tej istej veci konať a rozhodovať na všeobecnom súde. Účastník uvedený návrh Podniku na uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky prijíma:  
☐ ÁNO    ☒ NIE
10. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

V Lozorne, dňa 9. januára 2018

HANUŠOVCE NAD TOPLOU

10 JAN. 2017

V ....., dňa .....



Mesto Hanušovce nad Topľou

....., a.s.  
 .....  
 Ingram Micro Slovakia, s.r.o., so sídlom Logistický  
 areál Veľký, ul. D2, Lozorno, IČO: 35879157





## Dodatok

k Zmluve o poskytovaní verejných služieb,  
uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách  
t. č. 902970854, SIM karta č. 8942102480014136895  
(ďalej len "Dodatok")

|                                   |             |
|-----------------------------------|-------------|
| MESTSKÝ ÚRAD HANUŠOVCE NAD TOPĽOU |             |
| Došlo dňa: 10.1.2018              | Vybarvuje:  |
| C. sprisu:                        | C. záznamu: |
| Prílohy:                          | RZ ZH LU    |



ST - C

PODNIK

|                |                                                                                                |     |            |             |              |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------------|-------------|--------------|
| Obchodné meno  | Slovak Telekom, a.s.                                                                           |     |            |             |              |
| Sídlo / adresa | Bajkalská 28, 817 62 Bratislava                                                                |     |            |             |              |
| Zapísaný       | Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B                  |     |            |             |              |
| IČO            | 35 763 469                                                                                     | DIČ | 2020273893 | IČ pre DPH  | SK2020273893 |
| Kód predajcu   | KCSME.BA.TMSK.LATECKOVA.RADKA                                                                  |     |            | Kód tlačiva | 192          |
| Zastúpený      | Ingram Micro Slovakia, s.r.o., so sídlom Logistický areál Westpoint D2, Lozorno, IČO: 35879157 |     |            |             |              |

(ďalej len "Podnik") a

### ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

|                                    |          |                                            |  |            |              |
|------------------------------------|----------|--------------------------------------------|--|------------|--------------|
| Obchodné meno / názov              |          | Mesto Hanušovce nad Topľou                 |  |            |              |
| Sídlo / miesto podnikania          |          | Mierová 333/3, 094 31 Hanušovce nad Topľou |  |            |              |
| Register, číslo zápisu podnikateľa |          |                                            |  |            |              |
| IČO                                | 00332399 | DIČ                                        |  | IČ pre DPH | SK2020641018 |
| Zastúpený                          |          |                                            |  |            |              |

(ďalej len "Účastník")

### ADRESA ZASIELANIA PÍSMOŇNÝCH LISTÍN

|                           |                   |                            |                      |     |        |
|---------------------------|-------------------|----------------------------|----------------------|-----|--------|
| Obchodné meno alebo názov |                   | Mesto Hanušovce Nad Topľou |                      |     |        |
| Ulica, súp. číslo         | MsU Mierová 333/3 | Obec                       | Hanušovce Nad Topľou | PSČ | 094 31 |

### TABUĽKA Č. 1

|                                                              |                        |                 |             |
|--------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------|-------------|
| Program služieb                                              | Happy XL volania NAJ   |                 |             |
| Minimálny program Služieb                                    | HAPPY XL VOLANIA NAJ   | Doba viazanosti | 24 mesiacov |
| Pôvodný program služieb                                      | Happy XL volania NAJ   |                 |             |
| Typ MT/Dátové zariadenie                                     |                        |                 |             |
| Výrobné číslo (IMEI)                                         | Samsung Galaxy J3 2016 |                 |             |
| Akciová kúpna cena za MT/Dátové zariadenie                   | 353770094490761        |                 |             |
| Neakciová maloobchodná cena za MT/Dátové zariadenie          | 1,00 €                 |                 |             |
| Súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za Služby     | 139,00 €               |                 |             |
| Zmluvná pokuta (základ - počiatočná suma, ktorá bude klesať) | 50,00 €                |                 |             |
|                                                              | 188,00 €               |                 |             |

### AKTIVOVANÉ SLUŽBY

|                                                                                                                                                                    |                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Dátové služby<br>Služba: Internet v mobile 500+500 MB<br><input checked="" type="checkbox"/> Doplnková časť mesačného poplatku | <input checked="" type="checkbox"/> Kontrola dát<br>Limit: 60 EUR<br>Notifikácia: 80% |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|

Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorenú vo vzťahu k t.č./SIM karte s číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len „Zmluva“). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

1. Predmetom tohto Dodatku je:

- zmena pôvodného programu služieb Účastníka na program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a/alebo poskytovanie programu služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastníkom, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta");
  - záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu za zriadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkom, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Cenník“) a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve, a to vo výške 3,98 € s DPH (ďalej len „Administratívny poplatok“), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkom vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkom po podpise tohto Dodatku k Zmluve, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak; Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, kedy sa účtuje príslušný aktivačný poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na niektorý z mesačných programov, kedy sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom, (iii) na základe objednávky zadanej prostredníctvom Služby e-shop. Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na [www.telekom.sk](http://www.telekom.sk) alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
  - záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkom predaj mobilného telefónu (ďalej len "MT") za akcióvu kúpnu cenu špecifikovanú v tabuľke č. 1. Účastník berie na vedomie, že rozdiel medzi neakciovou maloobchodnou cenou MT podľa Cenníka neakciových telefónov aktuálneho v deň uzavretia tohto Dodatku vo výške špecifikovanej v tabuľke č. 1 a akcióvu kúpnu cenu MT podľa tohto Dodatku predstavuje zľavu vo výške uvedenej v tabuľke č. 1 poskytnutú Podnikom Účastníkom (ďalej len „zľava z ceny MT“) z dôvodu doby viazanosti dohodnutej v zmysle tohto Dodatku. Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie vyššie špecifikovaného MT;
  - súhlas Účastníka s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením internetovej stránky Podniku, pričom Účastník berie na vedomie, že na jeho žiadosť Podnik zároveň zasiela EF na Účastníkom určenú e-mailovú adresu. V prípade poskytovania EF nebude Účastníkom zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.
  - programom Služieb Happy označeným v tomto Dodatku dopĺňajúcou informáciou vo formáte „NAJ“ je štandardný program Služieb Happy na príslušnej úrovni uvedený v Cenníku, ako aj v ďalších reklamných a propagačných materiáloch Podniku, pričom táto dopĺňajúca informácia je iba informatívneho charakteru z dôvodu označenia, že k danému programu Služieb sú poskytované v rámci voľných minút aj volania do EÚ a prichádzajúce roamingové hovory v EÚ a iné benefity na základe tohto bodu Dodatku; Podnik je oprávnený túto dopĺňajúcu informáciu uvádzať aj vo vyúčtovaní služieb poskytovaných k SIM karte počas trvania doby poskytovania zľavneného mesačného poplatku pri označení príslušného poskytovateľa programu Služieb Happy.
  - Účastník môže po splnení podmienok uvedených v Osobitných podmienkach pre poskytovanie zliav Magenta 1 spoločnosťou Slovak Telekom, a.s. (ďalej aj ako „Osobitné podmienky Magenta 1“) a v Cenníku získať viaceré zľavy. Ak uzatvorením tohto Dodatku Účastník získava určité benefity, zľavy alebo iné výhody, tak tieto benefity, zľavy alebo iné výhody sú plne zlučiteľné so zľavami Magenta 1.
  - záväzok Podniku poskytnúť Účastníkom, ktorý si vo vzťahu k SIM karte na základe tohto Dodatku aktivoval program Služieb Happy s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, alebo si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval novú SIM kartu s niektorým z programov Služieb Happy v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, alebo ktorý prešiel z užívania predplatených služieb Easy na užívanie niektorého z programov Služieb Happy v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, alebo ktorý prešiel z užívania elektronického komunikačného zariadenia na užívanie niektorého z programov Služieb Happy na prenos čísla do mobilnej siete Podniku a za podmienky úspešného ukončenia technického prenosu čísla Účastníka k Podniku, na užívanie niektorého z programov Služieb Happy v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov jedinečný, nepredajný, neprenosný a jednorazový kupón oprávňujúci Účastníka na poskytnutie zvýhodnenej ponuky na program Služieb Happy podľa podmienok uvedených v Cenníku. Kupón bude Účastníkom doručený prostredníctvom SMS správy na tel. číslo, ktoré si Účastník aktivoval na základe tohto Dodatku. Platnosť kupónu je 60 dní od jeho odovzdania Účastníkom. Ak k uzatvoreniu tohto Dodatku došlo za podmienok podľa zákona č. 102/2014 Z.z., platnosť kupónu zaniká aj v prípade využitia práva Účastníka na odstúpenie od tohto Dodatku do 14 dní odo dňa jeho uzavretia.
2. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb iTariff, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb iTariff a za splnenia podmienok stanovených Podnikom (ii) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Podľa seba, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Podľa seba a za splnenia podmienok stanovených Podnikom, (iii) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Happy, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Happy a za splnenia podmienok stanovených Podnikom
3. **ZÁVÄZOK VIAZANOSTI:** Účastník sa zaväzuje, že po dobu špecifikovanú v tabuľke č. 1 odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“): (i) zostáva v zmluvnom vzťahu s Podnikom a bude vo vzťahu k SIM karte využívať Služby Podniku podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu Zmluvy, a (ii) bude riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované Služby (ďalej len „záväzok viazanosti“). Porušením záväzku viazanosti preto je:
- výpoveď Zmluvy Účastníkom, ak výpoveďná lehota alebo iná osobitne dohodnutá lehota uplynie počas dojednannej doby viazanosti;
  - žiadosť Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v tomto Dodatku k inému podniku poskytujúcemu služby elektronických komunikácií, ak v dôsledku tejto žiadosti dôjde k ukončeniu Zmluvy počas dojednannej doby viazanosti;
  - nezaplatenie ceny za poskytnuté Služby Účastníkom do 45 dní po splatnosti, na základe ktorého vznikne Podniku právo na odstúpenie od Zmluvy; (ďalej len „porušenie záväzku viazanosti“).

**ZMLUVNÁ POKUTA:** Podnik a Účastník sa dohodli, že porušením záväzku viazanosti vznikne Podniku voči Účastníkom právo na zaplatenie vyúčtovanej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta okrem sankčnej a prevencnej funkcie predstavuje aj paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku v dôsledku porušenia záväzku viazanosti vzhľadom na benefity, ktoré Podnik poskytol Účastníkom na základe tohto Dodatku. Benefity sa rozumie súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za Služby (vrátane doplnkových) podľa Cenníka, ako aj zľava z ceny MT, ktorá predstavuje rozdiel medzi neakciovou a akcióvu kúpnu cenu, ak bol Účastníkom na základe tohto Dodatku MT poskytnutý. Benefity poskytnuté Účastníkom na základe tohto Dodatku sú uvedené v bode 1. tohto

Slovak Telekom Citlivo



117963380D100

© 2018 Tower  
strana 1/2



FK, SK

Dodatku alebo v Cenníku. Základom pre výpočet zmluvnej pokuty za porušenie záväzku viazanosti je suma špecifikovaná v tabuľke č. 1, ktorá zohľadňuje Benefity poskytnuté Účastníkovi podľa tohto Dodatku (ďalej len „Základ pre výpočet“). Výúčtovaná suma zmluvnej pokuty bude vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie zo Základu pre výpočet počas plynutia doby viazanosti až do dňa ukončenia Zmluvy v dôsledku porušenia záväzku viazanosti podľa písmena a) alebo b) predchádzajúceho bodu tohto Dodatku alebo do dňa prerušenia poskytovania Služieb v dôsledku porušenia záväzku viazanosti podľa písmena c) predchádzajúceho bodu tohto Dodatku:

Výúčtovaná suma zmluvnej pokuty = Základ pre výpočet - (počet dní uplynutých z doby viazanosti/celkový počet dní doby viazanosti \* Základ pre výpočet)

Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Uhradením zmluvnej pokuty zaniká dojednaný záväzok viazanosti, preto Účastník zmluvnú pokutu za porušenie záväzku viazanosti zaplatí iba jedenkrát. Podnik je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením záväzku viazanosti, pre prípad ktorého bola dojednaná a vyúčtovaná zmluvná pokuta, len vo výške presahujúcej sumu vyúčtovanej zmluvnej pokuty.

4. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpisania zmluvnými stranami, pričom zmena pôvodného programu Služieb podľa bodu tohto Dodatku ako aj aktivácia služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku bude vykonaná najneskôr do troch pracovných dní nasledujúcich po dni uzavretia tohto Dodatku. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 2 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia poskytovania Služieb Podniku (počítané v dňoch), kedy doba viazanosti neplynie. V prípade, ak Účastník uzavrel tento Dodatok pri jeho doručení kuriérom, je pre účely posudzovania začiatku Doby viazanosti uvedenej v bode 2 tohto Dodatku rozhodujúci okamih aktivácie služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku alebo zmeny pôvodného programu služieb podľa bodu tohto Dodatku. Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb Podniku, upravujúcej Zmenu Zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
6. Účastník berie na vedomie, že v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 531/2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie má Účastník možnosť zvoliť si alternatívneho poskytovateľa roamingu iného ako je Podnik bez poplatkov alebo sankcie. Účastník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že bol o možnosti podľa predchádzajúcej vety informovaný. Účastník ďalej berie na vedomie, že ak si zvolí alternatívneho poskytovateľa roamingu, poskytovanie služieb roamingu sa riadi podmienkami dohodnutými medzi Účastníkom a ním zvoleným alternatívnym poskytovateľom roamingu a že Podnik v rozsahu poskytovanom alternatívnym poskytovateľom roamingu nezodpovedá za poskytovanie služby roamingu.
7. **NÁVRH NA UZAVRETIE ROZHODCOWSKEJ ZMLUVY:** Podnik neodvolateľne navrhuje Účastníkovi, ktorý nie je spotrebiteľom, uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky v nasledovnom znení (ďalej „RZ“): „Podnik a Účastník sa dohodli, že všetky spory, ktoré vznikli alebo vzniknú v súvislosti s Platobnými službami Podniku, budú rozhodované pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie (ďalej „RS“) jedným rozhodcom, a to podľa Štatútu a Rokovacieho poriadku RS. Rozhodnutie RS bude pre Podnik a Účastníka záväzné. Účastník má právo odstúpiť od tejto RZ, a to písomne do 30 dní odo dňa jej uzatvorenia. Účastník berie na vedomie, že nie je povinný prijať predložený návrh na uzavretie RZ a ak tento návrh neprijme, spory medzi Účastníkom a Podnikom vyplývajúce z poskytovania Platobných služieb Podnikom budú riešiť všeobecné sudy podľa osobitných právnych predpisov. Prijatím návrhu na uzavretie RZ nie je dotknuté právo Účastníka alebo Podniku predložiť spor týkajúci sa Platobných služieb Podniku na rozhodnutie všeobecnému súdu. Toto právo však zaniká ak Podnik alebo Účastník už podal žalobu na RS, pretože po začatí rozhodcovského konania nemožno v tej istej veci konať a rozhodovať na všeobecnom súde. Účastník uvedený návrh Podniku na uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky prijíma:  
☐ ÁNO    ☒ NIE
8. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
9. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že ku dňu uzavretia tohto Dodatku sa v plnom rozsahu ruší platnosť a účinnosť doteraz platného dodatku k Zmluve uzavretého vo vzťahu k SIM karte medzi zmluvnými stranami, s výnimkou Dodatku BlackBerry Internet E-mail k Zmluve, predmetom ktorého je aktivácia doplnkovej elektronickej komunikačnej služby BlackBerry Internet E-mail.

V Lozorne, dňa 9. januára 2018

HANUŠOVCE NAD TOPĽOU

10 JAN. 2017

\_\_\_\_\_  
 Slovak Telekom, a.s.  
 v zastúpení  
 Ingram Micro Slovakia, s.r.o., so sídlom Logistický  
 areál Westpoint D2, Lozorno, IČO: 35879157

\_\_\_\_\_  
 Mesto Hanušovce nad Topľou





## Dodatok

k Zmluve o poskytovaní verejných služieb,  
uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov  
t. č. 902970856, SIM karta č. 8942102280001108232  
(ďalej len "Dodatok")

|                                   |             |
|-----------------------------------|-------------|
| MESTSKÝ ÚRAD HANUŠOVCE NAD TOPĽOU |             |
| Došlo dňa: 10. 1. 2018            | Vybavuje:   |
| Č. príjmu:                        | Č. záznamu: |
| Prílohy:                          | RZ ZH LU    |

T . . .

ST - C

ST -

|                |                                                                                                |     |            |              |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------------|--------------|
| PODNIK         |                                                                                                |     |            |              |
| Obchodné meno  | Slovak Telekom, a.s.                                                                           |     |            |              |
| Sídlo / adresa | Bajkalská 28, 817 62 Bratislava                                                                |     |            |              |
| Zapísaný       | Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B                  |     |            |              |
| IČO            | 35 763 469                                                                                     | DIČ | 2020273893 | IČ pre DPH   |
| Kód predajcu   | KCSME.BA.TMSK.LATECKOVA.RADKA                                                                  |     |            | SK2020273893 |
| Zastúpený      | Ingram Micro Slovakia, s.r.o., so sídlom Logistický areál Westpoint D2, Lozorno, IČO: 35879157 |     |            |              |

(ďalej len "Podnik") a

### ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

|                                    |          |                                            |  |            |  |
|------------------------------------|----------|--------------------------------------------|--|------------|--|
| Obchodné meno / názov              |          | Mesto Hanušovce nad Topľou                 |  |            |  |
| Sídlo / miesto podnikania          |          | Mierová 333/3, 094 31 Hanušovce nad Topľou |  |            |  |
| Register, číslo zápisu podnikateľa |          |                                            |  |            |  |
| IČO                                | 00332399 | DIČ                                        |  | IČ pre DPH |  |
| Zastúpený                          |          |                                            |  |            |  |

(ďalej len "Účastník")

### ADRESA ZASIELANIA PÍSMOŇÝCH LISTÍN

|                           |                   |                            |                      |     |        |
|---------------------------|-------------------|----------------------------|----------------------|-----|--------|
| Obchodné meno alebo názov |                   | Mesto Hanušovce Nad Topľou |                      |     |        |
| Ulica, súp. číslo         | MsU Mierová 333/3 | Obec                       | Hanušovce Nad Topľou | PSČ | 094 31 |

### TABUĽKA Č. 1

|                                                             |                      |                        |             |
|-------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------|-------------|
| Program služieb                                             | Happy XL volania NAJ |                        |             |
| Minimálny program služieb                                   | HAPPY XL VOLANIA NAJ | Doba viazanosti        | 24 mesiacov |
| Pôvodný program služieb                                     | Happy XL volania NAJ |                        |             |
| Typ MT/Dátové zariadenie                                    |                      | Samsung Galaxy J3 2016 |             |
| Výrobné číslo (IMEI)                                        |                      | 353770094490902        |             |
| Akciová kúpna cena za MT/Dátové zariadenie                  |                      | 1,00 €                 |             |
| Neakciová maloobchodná cena za MT/Dátové zariadenie         |                      | 139,00 €               |             |
| Súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za služby    |                      | 50,00 €                |             |
| Zmluvná pokuta (základ - počítačná suma, ktorá bude klesať) |                      | 188,00 €               |             |

### AKTIVOVANÉ SLUŽBY

|                                                                       |                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Dátové služby                     | <input checked="" type="checkbox"/> Kontrola dát |
| Služba: Internet v mobile 500+500 MB                                  | Limit: 60 EUR                                    |
| <input checked="" type="checkbox"/> Doplnková časť mesačného poplatku | Notifikácia: 80%                                 |

Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorenú vo vzťahu k t.č./SIM karte s číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len „Zmluva“). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

1. Predmetom tohto Dodatku je:

- zmena pôvodného programu služieb Účastníka na program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a/alebo poskytovanie programu služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastníkovi, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahrádzať (ďalej len "SIM karta");
  - záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu za zariadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkom, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Cenník“) a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve, a to vo výške 3,98 € s DPH (ďalej len „Administratívny poplatok“), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v prvej faktúre za služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise tohto Dodatku k Zmluve, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak; Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, kedy sa účtuje príslušný aktivačný poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na niektorý z mesačných programov, kedy sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom, (iii) na základe objednávky zadanej prostredníctvom Služby e-shop. Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na [www.telekom.sk](http://www.telekom.sk) alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
  - záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj mobilného telefónu (ďalej len "MT") za akciovú kúpnu cenu špecifikovanú v tabuľke č. 1. Účastník berie na vedomie, že rozdiel medzi neakciovou maloobchodnou cenou MT podľa Cenníka neakciových telefónov aktuálneho v deň uzavretia tohto Dodatku vo výške špecifikovanej v tabuľke č. 1 a akciovou kúpnu cenu MT podľa tohto Dodatku predstavuje zľavu vo výške uvedenej v tabuľke č. 1 poskytnutú Podnikom Účastníkovi (ďalej len „zľava z ceny MT“) z dôvodu doby viazanosti dohodnutej v zmysle tohto Dodatku. Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie vyššie špecifikovaného MT;
  - súhlas Účastníka s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením internetovej stránky Podniku, pričom Účastník berie na vedomie, že na jeho žiadosť Podnik zároveň zasiela EF na Účastníkom určenú e-mailovú adresu. V prípade poskytovania EF nebude Účastníkovi zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.
  - programom Služieb Happy označeným v tomto Dodatku dopĺňujúcou informáciou vo formáte „NAJ“ je štandardný program Služieb Happy na príslušnej úrovni uvedený v Cenníku, ako aj v ďalších reklamných a propagačných materiáloch Podniku, pričom táto dopĺňujúca informácia je iba informatívneho charakteru z dôvodu označenia, že k danému programu Služieb sú poskytované v rámci voľných minút aj volania do EÚ a prichádzajúce roamingové hovory v EÚ a iné benefity na základe tohto bodu Dodatku; Podnik je oprávnený túto dopĺňujúcu informáciu uvádzať aj vo vyúčtovaní služieb poskytovaných k SIM karte počas trvania doby poskytovania zľavneného mesačného poplatku pri označení príslušného poskytovaného programu Služieb Happy.
  - Účastník môže po splnení podmienok uvedených v Osobitných podmienkach pre poskytovanie zliav Magenta 1 spoločnosťou Slovak Telekom, a.s. (ďalej aj ako „Osobitné podmienky Magenta 1“) a v Cenníku získať viaceré zľavy. Ak uzatvorením tohto Dodatku Účastník získava určité benefity, zľavy alebo iné výhody, tak tieto benefity, zľavy alebo iné výhody sú plne zlučiteľné so zľavami Magenta 1.
  - záväzok Podniku poskytnúť Účastníkovi, ktorý si vo vzťahu k SIM karte na základe tohto Dodatku aktivoval program Služieb Happy s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, alebo si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval novú SIM kartu s niektorým z programov Služieb Happy v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, alebo ktorý prešiel do užívania predplatených služieb Easy na užívanie niektorého z programov Služieb Happy v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, alebo ktorý prešiel do užívania elektronické komunikačné služby na základe Podnikom akceptovanej žiadosti o prenos čísla do mobilnej siete Podniku a za podmienky úspešného ukončenia technického prenesenia telefónneho čísla Účastníka k Podniku, na užívanie niektorého z programov Služieb Happy v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov jedinečný, nepredajný, neprenosný a jednorazový kupón oprávňujúci Účastníka na poskytnutie zvýhodnenej ponuky na program Služieb Happy podľa podmienok uvedených v Cenníku. Kupón bude Účastníkovi doručený prostredníctvom SMS správy na tel. číslo, ktoré si Účastník aktivoval na základe tohto Dodatku. Platnosť kupónu je 60 dní od jeho odovzdania Účastníkovi. Ak k uzatvoreniu tohto Dodatku došlo za podmienok podľa zákona č. 102/2014 Z.z., platnosť kupónu zaniká aj v prípade využitia práva Účastníka na odstúpenie od tohto Dodatku do 14 dní odo dňa jeho uzavretia.
2. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb iTarif, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb iTarif a za splnenia podmienok stanovených Podnikom (ii) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Podľa seba, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Podľa seba a za splnenia podmienok stanovených Podnikom, (iii) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Happy, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Happy a za splnenia podmienok stanovených Podnikom
3. **ZÁVÄZOK VIAZANOSTI:** Účastník sa zaväzuje, že po dobu špecifikovanú v tabuľke č. 1 odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“): (i) zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom a bude vo vzťahu k SIM karte využívať Služby Podniku podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu Zmluvy, a (ii) bude riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované služby (ďalej len „záväzok viazanosti“). Porušením záväzku viazanosti preto je:
- vypoved Zmluvy Účastníkom, ak vypovedná lehota alebo iné osobitné dohodnuté lehoty uplynú počas dojednanej doby viazanosti;
  - žiadosť Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v tomto Dodatku k inému podniku poskytujúcemu služby elektronických komunikácií, ak v dôsledku tejto žiadosti dôjde k ukončeniu Zmluvy počas dojednanej doby viazanosti;
  - nezaplatenie ceny za poskytnuté služby Účastníkom do 45 dní po splatnosti, na základe ktorého vznikne Podniku právo na odstúpenie od Zmluvy; (ďalej len „porušenie záväzku viazanosti“).

**ZMLUVNÁ POKUTA:** Podnik a Účastník sa dohodli, že porušením záväzku viazanosti vznikne Podniku voči Účastníkovi právo na zaplatenie vyúčtovanej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta okrem sankčnej a prevencnej funkcie predstavuje aj paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku v dôsledku porušenia záväzku viazanosti vzhľadom na benefity, ktoré Podnik poskytol Účastníkovi na základe tohto Dodatku. Benefity sa rozumie súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za služby (vrátane doplnkových) podľa Cenníka, ako aj zľava z ceny MT, ktorá predstavuje rozdiel medzi neakciovou a akciovou kúpnu cenou, ak bol Účastníkovi na základe tohto Dodatku MT poskytnutý. Benefity poskytnuté Účastníkovi na základe tohto Dodatku sú uvedené v bode 1. tohto

Slovak Telekom Citlivo



117963381D100

© 2018 Tower  
strana 1/2

FK, SK